

I

(Lagstiftningsakter)

DIREKTIV

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2013/38/EU

av den 12 augusti 2013

om ändring av direktiv 2009/16/EG om hamnstatskontroll

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt, särskilt artikel 100.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de natio-
nella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommit-
téns yttrande ⁽¹⁾,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Den 23 februari 2006 antog Internationella arbetsorga-
nisationen (ILO) 2006 års sjöarbetskonvention (nedan
kallad MLC 2006) i syfte att skapa ett enhetligt, samman-
hållet instrument som så långt möjligt innefattar alla
aktuella standarder i befintliga internationella konventio-
ner och rekommendationer om arbete till sjöss och de
grundläggande principer som finns i andra internationella
arbetskonventioner.
- (2) Genom rådets beslut 2007/431/EG ⁽³⁾ bemyndigades
medlemsstaterna att, i Europeiska gemenskapens intresse,
ratificera MLC 2006. Medlemsstaterna bör därför ratifi-
cera den så snart som möjligt.
- (3) När medlemsstaterna utför hamnstatskontrollinspektioner
i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv

2009/16/EG av den 23 april 2009 om hamnstatskont-
roll ⁽⁴⁾, och när dessa hamnstatsinspektioner avser frågor
som omfattas av konventioner som medlemsstaterna
ännu inte har ratificerat och i vilka det fastställs att varje
fartyg är föremål för kontroll utförd av behöriga tjäns-
temän när fartyget befinner sig i en hamn tillhörande en
annan fördragsslutande stat eller part, bör medlemssta-
terna anstränga sig för att iaktta förfaranden och praxis
enligt dessa konventioner och bör således avstå från att
utarbета rapporter om hamnstatskontroll till Internatio-
nella sjöfartsorganisationen (IMO) och/eller ILO. Med-
lemsstater som ännu inte har ratificerat en internationell
konvention som omfattas av direktiv 2009/16/EG när
konventionen träder i kraft bör anstränga sig för att upp-
rätta liknande förhållanden ombord på sina fartyg i en-
lighet med den konventionens krav.

- (4) I syfte att säkerställa ett harmoniserat tillvägagångssätt för
medlemsstaternas faktiska efterlevnad av de internatio-
nella standarderna när de utför både flaggstatskontroll-
inspektioner och hamnstatskontrollinspektioner och i
syfte att undvika att det uppstår friktion mellan interna-
tionell rätt och unionsrätten, bör medlemsstaterna sträva
efter att ratificera konventionerna senast den dag då de
träder i kraft, åtminstone till den del som de omfattas av
unionens befogenhet.
- (5) I MLC 2006 fastställs standarder för arbete till sjöss för
alla sjömän oavsett nationalitet och oavsett vilken flagg
det fartyg för på vilket de arbetar.
- (6) Vid tillämpningen av direktiv 2009/16/EG, är det att
föredra att, snarare än att definiera termerna *sjöman*
och *besättning*, i varje enskilt fall tolka dessa termer i
enlighet med hur de definieras eller tolkas i de relevanta
internationella konventionerna. Särskilt i alla frågor som
rör efterlevnaden av MLC 2006 bör termen *besättning*
tolkas som en hänvisning till begreppet *sjöman* enligt
definitionen i MLC 2006.
- (7) I alla frågor som omfattas av detta direktiv och som rör
efterlevnaden av MLC 2006, även för fartyg på vilka

⁽¹⁾ EUT C 299, 4.10.2012, s. 153.

⁽²⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 2 juli 2013 (ännu ej offent-
liggjord i EUT) och rådets beslut av den 22 juli 2013.

⁽³⁾ EUT L 161, 22.6.2007, s. 63.

⁽⁴⁾ EUT L 131, 28.5.2009, s. 57.

den internationella säkerhetsorganisationskoden inte tillämpas, bör hänvisningar i direktiv 2009/16/EG till *företag* tolkas enligt definitionen för *redare* i den relevanta bestämmelsen i MLC 2006, eftersom den sistnämnda definitionen bättre motsvarar de särskilda behov som MLC 2006 ställer.

- (8) En väsentlig del av standarderna i MLC 2006 har genomförts i unionsrätten genom rådets direktiv 2009/13/EG av den 16 februari 2009 om genomförande av det avtal som ingåtts av European Community Shipowners' Association (ECSA) och European Transport Workers' Federation (ETF) om 2006 års konvention om arbete till sjöss ⁽¹⁾ och rådets direktiv 1999/63/EG av den 21 juni 1999 om det avtal om arbetstidens organisation för sjömän som ingåtts av European Community Shipowners' Association (ECSA) och Federation of Transport Workers' Unions in the European Union (FST) ⁽²⁾. De standarder i MLC 2006 som omfattas av tillämpningsområdet för direktiv 2009/13/EG eller direktiv 1999/63/EG ska genomföras av medlemsstaterna i överensstämmelse med dessa direktiv.
- (9) Som en allmän princip bör de åtgärder som antas för att ge verkan åt detta direktiv under inga omständigheter få användas av medlemsstaterna för att motivera en sänkning av den allmänna skyddsnivån för sjömän ombord på fartyg som för en medlemsstats flagg enligt unionens tillämpliga socialrätt.
- (10) MLC 2006 innehåller bestämmelser om efterlevnad, som anger staternas ansvar då de fullgör sina skyldigheter i fråga om hamnstatskontroll. För att värna om säkerhet och undvika snedvridning av konkurrensen, bör medlemsstaterna tillåtas att kontrollera efterlevnaden av bestämmelserna i MLC 2006 för varje fartyg som anlöper deras hamnar och ankarplatser, oavsett vilken flagg det för.
- (11) Hamnstatskontroll regleras av direktiv 2009/16/EG, i vilket MLC 2006 bör tas med bland de konventioner vars genomförande kontrolleras av medlemsstaternas myndigheter i deras hamnar.
- (12) Medlemsstaterna bör, när de utför hamnstatskontrollinspektioner i enlighet med direktiv 2009/16/EG, beakta de bestämmelser i MLC 2006 i vilka det fastställs att sjöarbetscertifikatet och försäkran om överensstämmelse med sjöarbetskonventionen ska godtas som *prima facie*-bevis på efterlevnaden av kraven i MLC 2006.
- (13) Unionsrätten bör också återspegla förfarandena enligt MLC 2006 avseende hantering av klagomål i land som avser de frågor som konventionen berör.

- (14) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av direktiv 2009/16/EG bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Kommissionen bör kunna anta genomförandeakter för att genomföra en metodik för bedömning av generiska riskparametrar, framför allt vad avser flaggstatskriterierna och kriterier för företagets prestationsnivå; för att säkerställa enhetliga villkor för tillämpningen av utökade inspektioner, däribland de riskområden som ska ingå; för att säkerställa enhetlig tillämpning av kontroller och säkerhetskontroller av skepp; för att inrätta ett harmoniserat elektroniskt format för rapportering av klagomål med anknytning till MLC 2006; för att genomföra harmoniserade förfaranden för hur uppenbara avvikelser ska rapporteras av lotsar och hamnmyndigheter eller -organ samt av de uppföljande åtgärder som vidtagits av medlemsstaterna; samt för att fastställa närmare regler för offentliggörande av information om företag med låg eller mycket låg prestationsnivå, kriterierna för insamling av relevanta data och intervallen mellan uppdateringarna. Detta är en i högsta grad teknisk åtgärd, som ska utföras inom ramen för de principer och kriterier som fastställts i det direktivet. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter ⁽³⁾.
- (15) Genomförandeakter om metodiken för bedömning av generiska riskparametrar, framför allt beträffande flaggstatskriterierna och kriterierna för företagets prestationsnivå, om rapporter från lotsar och hamnmyndigheter eller -organ, inklusive harmoniserade förfaranden för hur uppenbara avvikelser ska rapporteras av lotsar och hamnmyndigheter eller -organ samt för hur de uppföljande åtgärder som har vidtagits av medlemsstaterna ska rapporteras, och om de närmare reglerna för offentliggörandet av information om företag med låg eller mycket låg prestation, bör inte antas av kommissionen, om den kommitté som avses i detta direktiv inte avger något yttrande om det utkast till genomförandeakt som kommissionen har lagt fram.
- (16) När genomförandebestämmelserna fastställs, bör kommissionen särskilt ta hänsyn till den sakkunskap och de erfarenheter som har erhållits genom inspektionssystemet i unionen och utgå från sakkunskapen i det samförståndsavtal om hamnstatskontroll som undertecknades i Paris den 26 januari 1982 (nedan kallat *Paris MOU*), i dess uppdaterade version.
- (17) Genomförandebestämmelserna, inklusive hänvisningar till instruktioner och riktlinjer i *Paris MOU*, bör inte hindra inspektörerna eller de behöriga myndigheterna från att utöva professionellt omdöme, och inte heller äventyra den flexibilitet som föreskrivs i direktiv 2009/16/EG.

⁽¹⁾ EUT L 124, 20.5.2009, s. 30.

⁽²⁾ EGT L 167, 2.7.1999, s. 33.

⁽³⁾ EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

- (18) Den inspektionsdatabas som avses i direktiv 2009/16/EG bör anpassas och utvecklas i linje med de ändringar som införs genom det här direktivet eller ändringar som antas inom ramen för Paris MOU.
- (19) Paris MOU syftar till att eliminera användningen av undermåliga fartyg genom ett harmoniserat system för hamnstatskontroll, inklusive samordnad kontroll av fartyg som anlöper hamnar i Paris MOU-regionen, däribland medlemsstaternas hamnar. Dessa inspektioner har till syfte att kontrollera att fartygen uppfyller de internationella säkerhets-, trygghets- och miljöstandarderna, och att sjömännen har tillfredsställande boende- och arbetsförhållanden, i överensstämmelse med internationella gällande konventioner. Vid inspektioner och vid hänvisningar till instruktioner och riktlinjer i Paris MOU bör man beakta att dessa instruktioner och riktlinjer har utarbetats och antagits för att säkerställa enhetlighet och för att fungera som vägledning för inspektioner och därigenom främja så stor samstämmighet som möjligt.
- (20) Inspektion av sjömännens boende- och arbetsförhållanden ombord och av deras utbildning och kvalifikationer, i syfte att kontrollera att de uppfyller kraven i MLC 2006, förutsätter att inspektörer har nödvändig utbildning. Europeiska sjösäkerhetsbyrån och medlemsstaterna bör främja frågan om utbildning för inspektörer med sikte på en översyn av hur MLC 2006 efterlevs.
- (21) För att kommissionen snabbt ska kunna aktualisera de relevanta förfarandena och därigenom bidra till att åstadkomma likvärdiga förutsättningar för sjöfarten över hela världen, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på ändringar av bilaga VI till direktiv 2009/16/EG, som innehåller en förteckning över de instruktioner som antagits genom Paris MOU, så att förfarandena förblir tillämpliga och genomförbara på medlemsstaternas territorium i överensstämmelse med dem som har avtalats på internationell nivå och med iakttagande av de relevanta konventionerna. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter, bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (22) Eftersom målen för detta direktiv inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av åtgärdens omfattning eller verkningar, bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (23) Direktiv 2009/16/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (24) I enlighet med artikel VIII träder MLC 2006 i kraft 12 månader efter den dag då ratifikationer från minst 30 av

ILO:s medlemmar, som tillsammans svarar för minst 33 % av världstonnage, har registrerats. Detta villkor uppfylldes den 20 augusti 2012, och MLC 2006 träder i kraft den 20 augusti 2013.

- (25) Detta direktiv bör träda i kraft samma dag som MLC 2006 träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändring av direktiv 2009/16/EG

Direktiv 2009/16/EG ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

- a) Led 1 ska ändras på följande sätt:

i) Led g ska utgå.

- ii) Följande led ska läggas till:

"i) 2006 års sjöarbetskonvention (MLC 2006).

j) 2001 års internationella konvention om kontroll av skadliga påväxthindrande system på fartyg (AFS 2001).

k) 2001 års internationella konvention om ansvarighet för skada orsakad av förorening genom bunkerolja (bunkerkonventionen 2001)."

- b) Följande led ska läggas till:

"23. sjöarbetscertifikat: det certifikat som avses i regel 5.1.3 i MLC 2006.

24. försäkran om överensstämmelse med sjöarbetskonventionen: den deklaration som avses i regel 5.1.3 i MLC 2006."

- c) Följande stycke ska läggas till:

"Alla hänvisningar i detta direktiv till konventioner, internationella koder och resolutioner, inklusive för certifikat och andra dokument, ska betraktas som hänvisningar till de aktuella versionerna av dessa konventioner, internationella koder och resolutioner."

2. Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkt 3 ska ersättas med följande:

"3. Vid inspektion av ett fartyg vars flaggstat inte är part i en konvention ska medlemsstaterna se till att detta fartyg och dess besättning inte behandlas fördelaktigare än ett fartyg vars flaggstat är part i den konventionen. Ett sådant fartyg ska underkastas en mer ingående inspektion i enlighet med de förfaranden som upprättats inom ramen för Paris MOU."

b) Följande punkt ska läggas till:

"5. Åtgärder som antagits för att ge verkan åt detta direktiv får inte leda till en sänkning av den allmänna skyddsnivån för sjömän enligt unionens socialrätt på de områden som omfattas av detta direktivs tillämpningsområde i förhållande till den nuvarande situationen i varje medlemsstat. Om hamnstatens behöriga myndighet vid genomförandet av dessa åtgärder blir medveten om en klar överträdelse av unionsrätten ombord på fartyg som för en medlemsstats flagg, ska den i enlighet med nationell lag och praxis genast informera alla andra relevanta behöriga myndigheter, så att ytterligare åtgärder vid behov kan vidtas."

3. Artikel 8.4 ska utgå.

4. Artikel 10.3 ska ersättas med följande:

"3. Genomförandebefogenheter ska tilldelas kommissionen för att genomföra en metodik för bedömning av generiska riskparametrar, framför allt vad avser flaggstatskriterierna och kriterier för företags prestationsnivå. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 31.3."

5. Artikel 14.4 ska ersättas med följande:

"4. Den utökade inspektionens omfattning, inklusive de riskområden som ska ingå, anges i bilaga VII. Kommissionen får anta detaljerade åtgärder för att säkerställa enhetliga villkor för tillämpningen av bilaga VII. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 31.3."

6. Artikel 15.4 ska ersättas med följande:

"4. Kommissionen får anta detaljerade åtgärder för att säkerställa enhetlig tillämpning av de förfaranden som avses i punkt 1 och av de säkerhetskontroller som avses i punkt 2 i den här artikeln. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 31.3."

7. I artikel 17 ska följande stycken läggas till:

"Om det, vid en mer ingående inspektion, konstateras att boende- och arbetsförhållandena på fartyget inte uppfyller kraven i MLC 2006, ska inspektören genast göra fartygets befälhavare uppmärksam på bristerna, med nödvändiga tidsfrister för avhjälpande av dessa.

Om inspektören anser att bristerna är betydande eller om de tagits upp i ett eventuellt klagomål enligt del A punkt 19 i bilaga V, ska inspektören också upplysa berörda redar- och sjömansorganisationer i den medlemsstat där inspektionen utförs, och får

a) underrätta en representant för flaggstaten,

b) lämna upplysningar i fallet till de behöriga myndigheterna i nästa anlöpshamn.

I frågor som rör MLC 2006 ska den medlemsstat där inspektionen utförs ha rätt att sända en kopia av inspektörens rapport, som ska åtföljas av eventuellt svar från flaggstatens behöriga myndigheter inom den föreskrivna tidsfristen, till Internationella arbetsbyråns generaldirektör för sådan åtgärd som kan bedömas lämplig och ändamålsenlig för att säkerställa att sådan information dokumenteras och blir känd för parter som kan ha intresse av att utnyttja lämpliga rättsliga förfaranden."

8. I artikel 18 ska fjärde stycket ersättas med följande:

"Klagandens identitet får inte lämnas ut till det berörda fartygets befälhavare eller ägare. Inspektören ska vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att sjömännens klagomål förblir konfidentiella, inbegripet att se till att alla samtal med sjömän är konfidentiella."

9. Följande artikel ska införas:

"Artikel 18a

Rutiner för hantering av klagomål i land enligt MLC 2006

1. Sjömän som hävdar en överträdelse av kraven i MLC 2006, inklusive sjömännens rättigheter, får rapportera klagomål till en inspektör i en hamn som sjömännens fartyg har anlöpt. I sådana fall ska inspektören göra en inledande utredning.

2. När det är lämpligt och beroende på klagomålets art ska den inledande utredningen bland annat ta hänsyn till om de rutiner för klagomål ombord som finns i regel 5.1.5 i MLC 2006 har följts. Inspektören får också göra en mer ingående inspektion i enlighet med artikel 13 i det här direktivet.

3. Inspektören ska, när det är lämpligt, arbeta för en lösning av klagomålet ombord på fartyget.

4. Om utredningen eller inspektionen avslöjar bristande efterlevnad som omfattas av tillämpningsområdet för artikel 19, ska den artikeln tillämpas.

5. När punkt 4 inte är tillämplig och ett klagomål från en sjöman gällande frågor som omfattas av MLC 2006 inte har kunnat lösas ombord på fartyget, ska inspektören genast underrätta flaggstaten och inom en föreskriven tidsfrist begära yttrande och en handlingsplan för rättelse som ska lämnas in av flaggstaten. En rapport om varje utförd inspektion ska överföras på elektronisk väg till den inspektionsdatabas som avses i artikel 24.

6. Om klagomålet inte har lösts sedan åtgärder vidtagits enligt punkt 5, ska hamnstaten skicka en kopia av inspektörens rapport till Internationella arbetsbyråns generaldirektör. Rapporten ska åtföljas av eventuella svar som inkommit från flaggstatens behöriga myndighet inom den föreskrivna tidsfristen. Berörda sjömans- och redarorganisationer i hamnstaten ska också informeras. Hamnstaten ska dessutom regelbundet sända statistik och information över klagomål som har lösts till Internationella arbetsbyråns generaldirektör.

Syftet med att sända sådana underrättelser är att, på grundval av ett agerande som kan bedömas lämpligt och ändamålsenligt, registrera sådan information och göra den tillgänglig för parter, inklusive sjömans- och redarorganisationer, som själva kan ha intresse av att utnyttja tillämpliga rättsliga förfaranden.

7. För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna artikel, ska genomförandebefogenheter tilldelas kommissionen för inrättande av ett harmoniserat elektroniskt format och förfarande för rapportering av uppföljande åtgärder som vidtagits av medlemsstaterna. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 31.3.

8. Denna artikel ska inte påverka tillämpningen av artikel 18. Artikel 18 fjärde stycket ska också tillämpas på klagomål gällande frågor som omfattas av MLC 2006."

10. Artikel 19 ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

"2a. När sådana boende- och arbetsförhållanden ombord upptäcks som innebär otvetydig fara för sjömännens säkerhet, hälsa eller trygghet eller sådana brister som utgör en allvarlig eller upprepad överträdelse av kraven i MLC 2006, inklusive sjömännens rättigheter, ska den behöriga myndigheten i hamnstaten där fartyget inspekteras se till att fartyget kvarhålls eller att den verksamhet i samband med vilken bristerna har upptäckts stoppas.

Beslutet om kvarhållande eller driftsförbud får inte upphävas förrän dessa brister har åtgärdats eller den behöriga myndigheten har godtagit en handlingsplan som ska åtgärda dessa brister och myndigheten är säker på att planen snabbt kommer att genomföras. Innan en handlingsplan godtas får inspektören samråda med flaggstaten."

b) Punkt 6 ska ersättas med följande:

"6. Vid kvarhållande ska den behöriga myndigheten omedelbart skriftligen och med inspektionsrapporten bifogad underrätta flaggstatens administration eller, när detta inte är möjligt, konsuln eller, i dennes frånvaro,

den aktuella statens närmaste diplomatiska representant, om alla omständigheter som gjort att ingripandet bedömts vara nödvändigt. I förekommande fall ska desutom utsedda inspektörer eller erkända organisationer som ansvarar för utfärdande av klasscertifikat eller föreskrivna certifikat enligt konventionerna informeras. Desutom ska den behöriga myndigheten, om ett fartyg inte får framföras på grund av allvarlig eller upprepad överträdelse av kraven i MLC 2006, inklusive sjömännens rättigheter, eller på grund av att boende- och arbetsförhållandena ombord innebär otvetydig fara för sjömännens säkerhet, hälsa eller trygghet, genast upplysa flaggstaten om detta och uppmana en representant för flaggstaten att om möjligt närvara samt begära att flaggstaten lämnar svar inom en föreskriven tidsfrist. Den behöriga myndigheten ska också genast informera berörda sjömans- och redarorganisationer i den hamnstat där inspektionen utfördes."

11. Artikel 23.5 ska ersättas med följande:

"5. Genomförandebefogenheter ska tilldelas kommissionen för att anta åtgärder för genomförande av denna artikel, inklusive harmoniserade förfaranden för rapportering av uppenbara avvikelser anmälda av lotsar och hamnmyndigheter eller -organ samt av de uppföljande åtgärder som vidtagits av medlemsstaterna. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 31.3."

12. I artikel 27 ska andra stycket ersättas med följande:

"Genomförandebefogenheter ska tilldelas kommissionen för att upprätta de närmare reglerna för offentliggörande av den information som avses i första stycket, kriterierna för insamling av relevanta data och för intervallen mellan uppdateringarna. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 31.3."

13. Följande artiklar ska införas:

"Artikel 30a

Delegerade akter

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 30b med avseende på ändringar i bilaga VI, i syfte att i förteckningen i denna bilaga lägga till ytterligare instruktioner i samband med hamnstatskontroll vilka antagits av Paris MOU-organisationen.

Artikel 30b

Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 30a ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den 20 augusti 2013. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 30a får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 30a ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ."

14. Artikel 31 ska ersättas med följande:

"Artikel 31

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (COSS) som inrättades genom artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2099/2002 (*). Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

Om kommittén inte avger något yttrande om ett utkast till genomförandeakt som ska antas enligt artiklarna 10.3, 23.5 respektive 27 andra stycket, ska kommissionen inte anta utkastet till genomförandeakt och artikel 5.4 tredje stycket i förordning (EU) nr 182/2011 ska tillämpas.

(*) EGT L 324, 29.11.2002, s. 1."

15. Artikel 32 ska utgå.

16. Artikel 33 ska ersättas med följande:

"Artikel 33

Genomförandebestämmelser

När de genomförandebestämmelser som avses i artiklarna 10.3, 14.4, 15.4, 18a.7, 23.5 och 27 fastställs i enlighet med de förfaranden som avses i artikel 31.3, ska kommissionen särskilt vinnlägga sig om att dessa bestämmelser tar hänsyn till den sakkunskap och de erfarenheter som erhållits genom inspektionssystemet i unionen och bygger på sakkunskapen från Paris MOU."

17. Bilaga I, del II, punkt 2B ska ändras på följande sätt:

a) Den femte strecksatsen ska ersättas med följande:

"— Fartyg som har varit föremål för en rapport eller ett klagomål, inklusive klagomål i land, från befälhavaren, en besättningsmedlem eller annan person eller organisation med ett legitimt intresse av fartygets säkra drift, boende- och arbetsförhållanden ombord eller förhindrande av förorening, om inte den berörda medlemsstaten bedömer att rapporten eller klagomålet uppenbart saknar grund."

b) Följande strecksats ska läggas till:

"— Fartyg för vilka en handlingsplan för att åtgärda brister som avses i artikel 19.2a har överenskommits, men beträffande vilket genomförandet av den planen inte har kontrollerats av en inspektör."

18. Bilaga IV ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 14, 15 och 16 ska ersättas med följande:

"14. Läkarintyg (se MLC 2006).

15. Arbetsordning för fartyget (se MLC 2006 och STCW 78/95).

16. Arbets- och vilotidsjournal för sjöfolk (se MLC 2006)."

b) Följande punkter ska läggas till:

"45. Sjöarbetscertifikat.

46. Försäkran om överensstämmelse med sjöarbetskonventionen, delarna I och II.

47. Internationellt certifikat för påväxthindrande system.

48. Certifikat för försäkring eller annan ekonomisk säkerhet om ansvarighet för skada orsakad av förorening genom bunkerolja."

19. I bilaga V, del A, ska följande punkter läggas till:

- "16. De dokument som krävs enligt MLC 2006 är inte framtagna eller underhållna eller är felaktigt underhållna eller innehåller inte den information som krävs enligt MLC 2006 eller är ogiltiga på annat sätt.
17. Boende- och arbetsförhållandena på fartyget överensstämmer inte med kraven enligt MLC 2006.
18. Det finns rimliga skäl att anta att fartyget har flaggats om i syfte att undvika efterlevnad av MLC 2006.
19. Det har framförts klagomål om att särskilda boende- och arbetsförhållanden på fartyget inte överensstämmer med kraven enligt MLC 2006."

20. I bilaga X ska punkt 3.10 ändras på följande sätt:

- a) Rubriken ska ersättas med följande:

"Områden enligt MLC 2006"

- b) Följande punkter ska läggas till:

- "8. Förhållandena ombord innebär otvetydig fara för sjömännens säkerhet, hälsa eller trygghet.
9. Den bristande efterlevnaden utgör en allvarlig eller upprepad överträdelse av kraven i MLC 2006, inklusive sjömännens rättigheter, med avseende på sjömans boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyget, enligt vad som föreskrivs i fartygets sjöarbetscertifikat och försäkran om överensstämmelse med sjöarbetskonventionen."

Artikel 2

Införlivande

1. Medlemsstaterna ska sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 21 november 2014. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen. När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 3

Ikraftträdande

Detta direktiv träder i kraft den 20 augusti 2013, samma dag som MLC 2006 träder i kraft.

Artikel 4

Adressater

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 12 augusti 2013.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

L. LINKEVIČIUS

Ordförande